

Zmluva o zriadení vecných bremien

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi

1. Povinným z vecného bremena 1

VIENNA INVEST, spol. s r.o.

sídlo:

Tomášikova 50/E
831 04 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sro, vl. č.: 4728/B

v mene ktorého koná:

Marek Zvara, konateľ

IČO:

31 346 715

DIČ:

2020291526

IČ DPH:

SK 2020291526

bankové spojenie:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu:

0178875306/0900

IBAN:

SK20 0900 0000 0001 7887 5306

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 1“)

a

2. Povinným z vecného bremena 2

FreshMarket s.r.o.

sídlo:

Tomášikova 50/E
831 04 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sro, vl. č.: 47520/B

v mene ktorého koná:

Ing. Andrej Slezko, konateľ

IČO:

36 822 060

DIČ:

2022439507

IČ DPH:

SK 2022439507

bankové spojenie:

číslo účtu:

IBAN:

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 2“)

a

3. Oprávneným z vecného bremena

Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo:

Bajkalská 21/A
829 05 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B

v mene ktorého koná:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

bankové spojenie:

číslo účtu:

IBAN:

Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva

Ing. Ján Čižmár, podpredseda predstavenstva

35 823 542

2020285245

SK 2020285245

Tatra banka, a.s.

2628043849/1100

SK25 1100 0000 0026 2804 3849

(ďalej len „**Oprávnený z vecného bremena**“)

(Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena ďalej tiež ako „**zmluvné strany**“)

nasledovne:

Článok I. Úvodné ustanovenie

1. Povinný z vecného bremena 1 je vlastníkom nasledovných pozemkov:

- pozemku parc. č. 15111/378 o výmere 3 823 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ KN, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „Okresný úrad“) na LV č. 2046, kat. úz.: Nové Mesto, obec: BA – m.č. Nové Mesto, okres: Bratislava III,
- pozemku parc. č. 15111/382 o výmere 8 175 m², druh pozemku: ostatné plochy,
- pozemku parc. č. 15111/385 o výmere 2 906 m², druh pozemku: zastavané plochy,

evidovaných ako parcely registra „C“ KN, ktoré sú zapísané v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom na LV č. 2582, kat. úz.: Nové Mesto, obec: BA – m.č. Nové Mesto, okres: Bratislava III,

(ďalej len „zaťažené pozemky 1“).

2. Povinný z vecného bremena 2 (do 10.11.2015 vykonávajúci podnikateľskú činnosť pod obchodným menom Residence Inn Slovensko s.r.o.) je vlastníkom pozemku parc. č. 15111/379 o výmere 266 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ KN, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom na LV č. 6044, kat. úz.: Nové Mesto, obec: BA – m.č. Nové Mesto, okres: Bratislava III (ďalej len „zaťažený pozemok 2“).

3. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom nasledovných pozemkov:

- pozemku parc. č. 15111/397 o výmere 35 m², druh pozemku: ostatné plochy,
- pozemku parc. č. 15111/398 o výmere 11 m², druh pozemku: ostatné plochy,

evidovaných ako parcely registra „C“ KN, ktoré sú zapísané v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom pre kat. úz.: Nové Mesto, obec: BA – m.č. Nové Mesto, okres: Bratislava III.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena 1 týmto zriaďuje k zaťaženým pozemkom 1 vecné bremeno „in rem“ v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398, evidovaných ako parcely registra „C“ KN, zapísaných v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom pre kat. úz.: Nové Mesto, obec: BA – m.č. Nové Mesto, okres: Bratislava III (ďalej len „každý vlastník pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398“), v rozsahu vymedzenom v Geometrickom pláne č. 13102015 vyhotovenom vyhotoviteľom: GEOMETRES s.r.o., Znievska 3037/30, 851 06 Bratislava, IČO: 47 849 746, autorizačne overeným Ing. Andrejom Gáťom dňa 30.10.2015 a úradne overeným Okresným úradom dňa 16.11.2015 pod číslom 2384/2015, kópia ktorého tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorému zodpovedá:
 - právo uloženia primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80 (ďalej len „primárna tepelná prípojka“) na zaťažené pozemky 1,
 - právo vstupu a vjazdu na zaťažené pozemky 1 za účelom prístupu každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 k primárnej tepelnej prípojke, ktorá je vedená cez zaťažené pozemky 1, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky.
2. Povinný z vecného bremena 1 a 2 týmto zriaďujú k zaťaženým pozemkom 1 a zaťaženému pozemku 2 (ďalej spolu ako „zaťažené pozemky“) vecné bremeno „in rem“ v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 v rozsahu vymedzenom v Geometrickom pláne č. 13102015 vyhotovenom vyhotoviteľom: GEOMETRES s.r.o., Znievska 3037/30, 851 06 Bratislava, IČO: 47 849 746, autorizačne overeným Ing. Andrejom Gáťom dňa 30.10.2015 a úradne overeným Okresným úradom dňa 16.11.2015 pod číslom 2384/2015, kópia ktorého tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorému zodpovedá:
 - právo uloženia NN kábla (ďalej len „NN kábel“) na zaťažené pozemky,
 - právo vstupu a vjazdu na zaťažené pozemky za účelom prístupu každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 k NN káblu, ktorý je vedený cez zaťažené pozemky, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny NN kábla bez zmeny trasy NN kábla.
3. Povinný z vecného bremena 1 zriaďuje taktiež vecné bremeno „in rem“ v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 spočívajúce v práve prechodu a prejazdu cez pozemok registra „C“ KN parc.č. 15111/382 o výmere 8 175 m², druh pozemku: ostatné plochy, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom na LV č. 2582, kat. úz.: Nové Mesto, obec: BA – m.č. Nové Mesto, okres: Bratislava III.
4. Oprávnený z vecného bremena (ku dňu účinnosti zmluvy vlastník pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398) tieto vecné bremená prijíma, pričom je povinný konať tak, aby na zaťažených pozemkoch nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontrol, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárnej tepelnej prípojky a NN kábla škoda. V prípade, ak Oprávnený z vecného bremena spôsobí na zaťažených pozemkoch alebo ich častiach škodu, je

povinný Povinnému z vecného bremena 1 a 2 alebo právny nástupcom Povinného z vecného bremena 1 a 2 takúto škodu nahradiť.

5. Povinný z vecného bremena 1 a 2 sa zaväzuje práva každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 uvedené v tomto článku zmluvy strpieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každého vlastníka zaťažených pozemkov.
6. Vecné bremená podľa bodu 1 a 2 tohto článku zmluvy sa zriaďujú v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 po dobu prevádzkovania primárnej tepelnej prípojky a NN kábla, vecné bremeno podľa bodu 3 tohto článku zmluvy sa zriaďuje v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 na dobu neurčitú, pričom vecné bremená podľa bodov 1 až 3 tohto článku zmluvy sa zriaďujú bezodplatne, t.j. za zriadenie vecných bremien vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov neprislúcha Povinnému z vecného bremena 1 a 2 na základe tejto zmluvy a ani z iného predpisu žiadna odplata.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na povolenie vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podá Povinný z vecného bremena 1 tak, aby Okresný úrad po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremená v nasledovnom znení:

„Vecné bremeno „in rem“ v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398, ktorému zodpovedá právo uloženia primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80 na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15111/378, 15111/382, 15111/385 a právo vstupu a vjazdu na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15111/378, 15111/382, 15111/385 za účelom prístupu každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 k primárnej tepelnej prípojke 2 x DN 80 vedenej cez pozemky registra „C“ KN parc. č. 15111/378, 15111/382, 15111/385 a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80 bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80, v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č.13102015, úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava dňa 16.11.2015 pod č. 2384/2015.“

Vecné bremeno „in rem“ v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398, ktorému zodpovedá právo uloženia NN kábla na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15111/378, 15111/379, 15111/382, 15111/385 a právo vstupu a vjazdu na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15111/378, 15111/379, 15111/382, 15111/385 za účelom prístupu každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398 k NN káblu vedenému cez pozemky registra „C“ KN parc. č. 15111/378, 15111/379, 15111/382, 15111/385 a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny NN kábla bez zmeny trasy NN kábla, v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 13102015, úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava dňa 16.11.2015 pod č. 2384/2015.“

Vecné bremeno „in rem“ v prospech každého vlastníka pozemkov registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398, ktorému zodpovedá právo prechodu a prejazdu cez pozemok registra „C“ KN par.č. 15111/382.

8. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že všetky náklady spojené s konaním na Okresnom úrade vo veci vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností bude znášať Povinný z vecného bremena 1.

9. V prípade prerušenia konania o povolení vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností sú zmluvné strany povinné poskytnúť si bezodkladne všetku súčinnosť potrebnú na to, aby odstránili všetky prekážky brániace povoleniu vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností.
10. Podpisom tejto zmluvy Povinný z vecného bremena 2 a Oprávnený z vecného bremena splnomocňuje Povinného z vecného bremena 1 na podanie návrhu na povolenie vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností a na zastupovanie pred Okresným úradom v konaní o povolení vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy. Povinný z vecného bremena 1 toto splnomocnenie prijíma. Zmluvné strany sa dohodli, že Povinný z vecného bremena 1 z vecného bremena je oprávnený predovšetkým v prípade prerušenia konania o povolení vkladu vykonať všetky potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanou Okresným úradom tak, aby tým zmysel zmluvy zostal zachovaný.

Článok III. Osobitné ustanovenie

1. Náklady spojené s údržbou a opravami primárnej tepelnej prípojky a NN kábla znáša Oprávnený z vecného bremena ako ich vlastník. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po vykonaní prác uviesť zaťažené pozemky, resp. ich časti, do pôvodného stavu.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

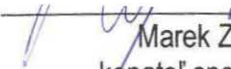
1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu o jeho povolení.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nadobudnutia vlastníckeho práva Oprávneným z vecného bremena k pozemkom registra „C“ KN parc. č. 15111/397 a 15111/398, nie však skôr, ako dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie a zvyšné dve vyhotovenia budú použité ako prílohy k úkonom súvisiacim s vkladom vecného bremena na Okresnom úrade.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa **30-11-2015**

V Bratislave dňa **27 NOV. 2015**

Za Povinného z vecného bremena 1:

Za Oprávneného z vecného bremena:


Marek Zvara
konateľ spoločnosti
VIENNA INVEST, spol. s r.o.
(overený podpis)

Ing. Vladimír Raček
predseda predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Ján Čižmár
podpredseda predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Za Povinného z vecného bremena 2:

Ing. Andrej Slezko
konateľ spoločnosti
FreshMarket s.r.o.
(overený podpis)

Bratislavská teplárenská, a.s.

č. zml.: 4600001735

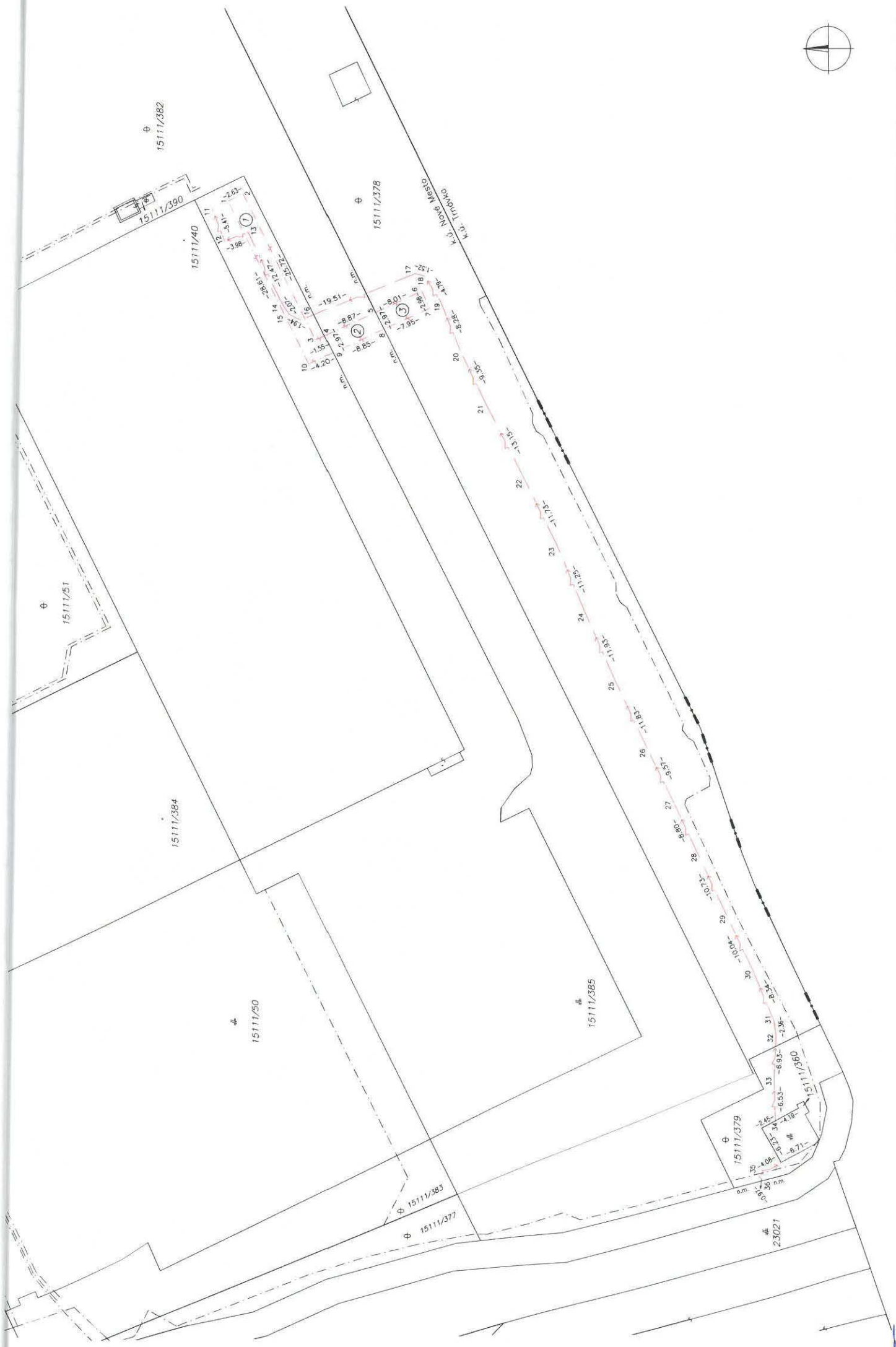
PRÍLOHA č. 1



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ GEOMETRES s.r.o. geodetické práce Znievska 30 851 06 Bratislava 0903 470 320, andrej.gata@gmail.com IČO: 47 849 746		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava III	Obec BA-m.č. NOVÉ MESTO
		Kat. územie NOVÉ MESTO	Číslo plánu 13102015	Mapový list č. Pezinok 8-9/24
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí p.č. 15111/379,15111/378,15111/382,15111/385.				
Vyhotočil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 30.10.2015	Meno: Ing. Andrej Gáta	Dňa: 30.10.2015	Meno: Ing. Andrej Gáta	Meno: Ing. Martin Šimončík
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitosti a presnosť zodpovedá predpisom		Číslo: 238412015
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5598		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii		
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

t.č. 6.50 - 1997





OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Marek Zvara**, dátum narodenia _____, r.č. _____, bytom **Bratislava, Šulekova 6323/22**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____, ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 800750/2015**.

Bratislava 2 dňa 30.11.2015



.....
Andrea Tupá
pracovník poverený notárom
JUDr. Dagmar Ravlukovou
so sídlom v Bratislave



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Andrej Slezko**, dátum narodenia _____, r.č. _____, bytom **Bratislava, Tomášikova 12573/50E**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____, ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 800751/2015**.

Bratislava 2 dňa 30.11.2015



.....
Andrea Tupá
pracovník poverený notárom
JUDr. Dagmar Ravlukovou
so sídlom v Bratislave

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)

